

## **Nationale bijeenkomst in België**

**Zaterdag 17 september in Geraardsbergen  
(Grammont)**

**Rassemblement national de Belgique**

**Samedi 17 septembre à Grammont  
(Geraardsbergen).**



**1-NL**

**2-FR**

### **Compte-rendu**

**1- NL**

Geraardsbergen, 8.30 uur, café t'Bit. Ik kijk wat bezorgd naar de neervallende regen. Hoeveel leden zullen er komen naar de nationale samenkomst?, vraag ik me ongerust af.

Maar een voor een druppelen de deelnemers binnen. Uiteindelijk zal er slechts één deelnemer afzeggen omwille van de meteo.

Bij een koffie en een croissant praten we wat bij. De sfeer zit onmiddellijk goed. Om 9.30 uur maken we ons klaar om de rit aan te vatten. Het miezelt lichtjes, maar de temperatuur is 15°, dat valt mee. Met 17 personen zetten we aan.

Na ongeveer 20 kilometer splitst de groep in twee. Enkelen nemen de route van 55 kilometer en zullen rond de middag Geraardsbergen bereiken. De tweede groep zet koers richting de col du Jubaru, de enige col op de route. We nemen natuurlijk de nodige foto's en rijden dan verder naar Mont St Aubert. Daar worden we ontvangen door André Tignon, een lid van onze club en van de fietsclub Audax. Deze club viert zijn vijftigste verjaardag, en het recht om vanaf nu in zijn naam 'koninklijke' te gebruiken. André zorgde voor de contacten tussen onze twee clubs. In een aangenaam zonnetje krijgen we eten en drankjes aangeboden. En dat wordt letterlijk en figuurlijk erg gesmaakt.

Hoe leuk en gezellig het ook is, we moeten terug de fiets op. We rijden via rustige, op- en afgaande wegen naar Geraardsbergen. Als voorbereiding op de Muur doen we in Saint Sauveur al een kleine klim op kasseien. Dat valt voor sommigen niet echt mee. Om 15 uur bereiken we de voet van de Mur. Voor enkelen is het de eerste kennismaking. Ieder rijdt eigenlijk vlot naar

boven. We genieten even van het mooie landschap en gaan in café 't Bit wat napraten bij enkele lokale biertjes en een mattentaart, de lokale specialiteit. Iedereen vond het een mooie, aangename en toch wat zware rit.

's Avonds gaan we met een grote groep eten in restaurant 'Het Hemelrijk', boven op de Muur. Ook de echtgenotes hebben zich bij de groep gevoegd. Het wordt een leuke en gezellige avond. André Tignon overhandigt mij een mooi geschenk, een tekening van de Club des Cent Cols door Jacques Faizant.

Tevreden ga ik naar huis, blij dat ik zoveel leden heb ontmoet. Volgend jaar zullen we opnieuw een samenkomst organiseren.

Op zondag 18 september begeef ik me naar Doornik om deel te nemen aan de receptie van de Club Audax. De sfeer is aangenaam, gezellig en informeel. Er worden enkele speeches gegeven naar aanleiding van de nieuwe 'koninklijke' naam. Ook krijg ik de gelegenheid hen te feliciteren en wat publiciteit te maken voor onze club. Aan André en de president van de Club Audax overhandig ik een geschenk. Na een afsluitend glaasje keer ik tevreden terug naar Geraardsbergen. Bedank aan allen die deelnamen aan deze samenkomst!



## 2- FR

Grammont, 8.30 h, café 't Bit. Je me fais un peu de soucis en voyant la pluie qui tombe. Combien de membres viendront nous rejoindre pour le rassemblement national, je me demande.

Mais tout doucement, les participants arrivent. Finalement, seulement un coureur a annulé à cause de la météo.

Autour d'un café et d'un croissant, nous nous rattrapons. L'ambiance est bonne, tout de suite. A 9.30 h nous nous préparons pour commencer le trajet. Il pleut légèrement, mais la température est de 15°, ce qui n'est pas trop mal. Avec 17 personnes, nous partons.

Après environ 20 kilomètres, le groupe se divise en deux. Quelques-uns empruntent la route de 55 kilomètres et atteignent Grammont vers midi.

Le deuxième groupe se dirige vers le col du Jubaru, le seul col de la route. Bien sûr, nous prenons les photos nécessaires et nous nous dirigeons ensuite vers le Mont St Aubert. Nous y sommes accueillis par André Tignon, membre de notre club et du club cycliste Audax. Ce club fête son cinquantième anniversaire et le droit d'utiliser désormais le terme 'royal' dans son nom. André s'est occupé des contacts entre nos deux clubs. Sous un soleil agréable, on nous offre de la nourriture et des boissons. Et c'est très apprécié.

La pause est agréable et confortable, mais nous devons remonter sur le vélo. Nous roulons par des routes calmes, en descendant et en montant, jusqu'à Grammont. En préparation du Mur, nous faisons déjà une petite montée sur des pavés à Saint Sauveur. Ce n'est pas vraiment facile. A 15h nous atteignons le pied du Mur. Pour certains, c'est la première introduction. Tout le monde monte assez facilement.

Nous prenons le temps d'admirer le beau paysage et puis nous allons au café 't Bit pour bavarder avec des bières locales et une 'mattentaart', la spécialité locale. Tout le monde est d'accord que la balade était agréable et par moments un peu difficile.

Le soir, nous allons manger avec un groupe plus grand, au restaurant 'Het Hemelrijk', sur le Mur. Les épouses ont rejoint le groupe. La soirée est agréable. André Tignon me donne un très joli cadeau, un dessin du Club des Cent Cols, par Jacques Faizant.

Je rentre satisfait, et content d'avoir rencontré tant de membres. L'année prochaine, nous organiserons de nouveau un rassemblement.

Le dimanche 18 septembre, je me rends à Tournai, pour participer à la réception du Club Audax. L'atmosphère est bonne et informelle. Il y a quelques speech à l'occasion du nouveau titre 'royal'. J'ai l'occasion de féliciter le club et de faire un peu de publicité pour le club des Cent Cols. Je donne à André et le président du Club Audax un cadeau.

Après un dernier verre, je retourne à Grammont, satisfait. Merci à tous ceux qui ont participé à cette réunion!

Texte Henk Leroy



### **1- NL *Beste leden van de Club des Cent Cols***

Zoals eerder werd aangekondigd gaat de **nationale bijeenkomst van onze Club in België** door op zaterdag 17/9 te Geraardsbergen.

Geraardsbergen, een in wielermiddens bekend en zelfs wat mythisch stadje met zijn beruchte "Muur".

Deze organisatie staat open voor zowel de leden van de Club als niet-leden. Iedereen mag dus vrienden of kennissen meebrengen

Er zijn 2 routes

- 1 van 54 km met 280 hoogtemeters en 25 km langs oude tramwegen en langs dender. Van deze route stuur ik in bijlage ook de "knooppunten" door.

- 1 van 113 km met ongeveer 700 hoogtemeters en passage van de Col du Croix du Jubaru

Op de Mont Saint Aubert zal de bevoorrading (drankje en wat koeken) aangeboden worden door de wielersclub Audax Tournai. Zij vieren hun erkenning als “Société Royale” omwille van hun 50-jarig bestaan. Wie zin heeft kan de zondag “Bébert du Mont Saint-Aubert” worden door 5 keer een parcours van 5km af te leggen.

We keren via andere landelijke wegen terug naar Geraardsbergen. Wie nog zin heeft kan in schoonheid eindigen en de beruchte Muur nog beklimmen. Je moet dit minstens 1 keer in je leven gedaan hebben.

Na de fietstocht zal er gelegenheid zijn om zich te douchen.

's Avonds zouden we met degenen die zin hebben samen gaan eten in het Hemelrijk, het wielerscafé op de muur. (Prijs voor voor – en hoofdgerecht: 30 à 40 euro)

Wat praktische info:

- Ur van samenkost : 9u30
- Plaats van samenkost: Cafe 't BIT op de Markt 17 in Geraardsbergen
- Ur van vertrek : 10u
- Plaats van vertrek: Markt van Geraardsbergen.
- Het parcours is niet bewegwijzerd, maar een GPS-file zal aan de deelnemers doorgestuurd worden en ook op de website van de Club terug te vinden zijn.
- Alle deelnemers krijgen bij vertrek een koffie en croissant. Bij terugkomst zal hen een echte Geraardsbergse mattentaart aangeboden worden.
- Voor de leden van de CCC is deelname gratis, voor de niet-leden is de deelnameprijs 5 euro.

Wij zouden graag een seintje krijgen van jullie

- met bevestiging van deelname aan deze fietstocht en met hoeveel.
- of jullie 's avonds zouden aanschuiven aan tafel in het Hemelrijk.

Alvast bedankt voor jullie antwoord

***Henk Leroy***

***Membre 6999***

***DT België => [dt.be@centcols.org](mailto:dt.be@centcols.org)***

## **2- FR Chers membres du Club des Cent Cols,**

Comme annoncé précédemment, le rassemblement national de notre Club en Belgique aura lieu le samedi 17 septembre à Grammont (Geraardsbergen).

Grammont, une ville bien connue car mythique dans le milieu du cyclisme, avec son redoutable « Muur ». Cette organisation est ouverte aux membres du Club et aux non-membres. Ainsi, chacun peut venir accompagné d'amis ou de connaissances.

Il y aura 2 routes

- Une route de 54 km avec 280 mètres de dénivelé et 25km via des anciennes routes de tram et via la Dendre. Je vous envoie également les 'points nœuds' de cette route.
- Une route de 113km avec environ 700 mètres de dénivelé en direction de Tournai, jusqu'au Mont Saint-Aubert (145m) et passage du Col du Croix du Jubaru, le premier col reconnu par le CCC en Belgique.

Les deux groupes partent ensemble et les premiers 17 km suivent le même parcours.

Au Mont Saint Aubert, le club cyclo des Audax Tournai, qui fête son titre de « Société Royale pour 50 ans d'existence, offre le ravitaillement cyclo (biscuits et boissons). Ceux qui le souhaitent peuvent devenir « Béberts du Mont Saint Aubert », en bouclant au moins 5 tours du circuit local de 5 km !

Nous rentrerons ensuite à Grammont (Geraardsbergen) par d'autres routes rurales. Si vous en avez encore envie, vous pouvez finir en beauté avec l'escalade du fameux « Muur ». Il faut l'avoir fait !

Après la balade à vélo, il sera possible de prendre une douche. Le soir, vers 19h30 nous nous retrouverons au « Hemelrijk », le café des cyclistes sur le Muur. Avec repas pour ceux qui le souhaitent (entrée + plat entre 30 et 40 euros)

Quelques infos pratiques :

- Heure de rendez-vous : 9 h 30 –
- Lieu de rendez-vous : Café BIT sur le marché de Grammont (Geraardsbergen)
- Heure de départ : 10h - Lieu de départ : marché de Grammont (Geraardsbergen)
- Le parcours n'est pas balisé, mais un fichier GPS sera envoyé aux participants et pourra également être consulté sur le site internet du Club.
- Tous les participants reçoivent un café et un croissant au départ. Au retour, une vraie « Tarte à matons » de Grammont sera offerte à chacun.
- La participation est gratuite pour les membres du CCC. Pour les non-membres, la participation est de 5 euros.

Nous aimerions recevoir un message de votre part

1. avec confirmation que vous participerez à ce tour à vélo et avec combien de personnes
2. si vous dînez avec nous au Hemelrijk, le soir.

Merci beaucoup pour votre réponse

**Henk Leroy**

Membre 6999

**DT Belgique => [dt.be@centcols.org](mailto:dt.be@centcols.org)**